

R O Z H O D N U T I E

Číslo: 0005/2017/K
Č.sp.: 1955-2017-BA

Bratislava 12. 04. 2017

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) bod 3. v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov vo veci uloženia pokuty za porušenie povinnosti vyplývajúcej zo zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov a na základe protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 313/2016 prerokovaného dňa 21. 11. 2016 rozhodol tak, že účastníkovi konania Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s., Bôrická cesta 1960, 010 57 Žilina, IČO: 36 672 297

ukladá pokutu

podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov za to, že sa dopustil správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. x) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov tým, že porušil povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,

vo výške 1 000,- eur
(slovom jedentisíc eur),

pretože spoločnosť Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s., Bôrická cesta 1960, 010 57 Žilina, IČO: 36 672 297 poskytla Úradu pre reguláciu sieťových odvetví nepravdivé resp. neúplné údaje za regulované činnosti výroba, distribúcia a dodávka pitnej vody verejným vodovodom a odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou za rok 2013 v predložených prílohách č. 5 a 18 k vyhláske č. 195/2013 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia výroby, distribúcie a dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvádzania a čistenia odpadovej vody verejnou kanalizáciou, za rok 2014 v predložených prílohách č. 5 a 18 k vyhláske č. 195/2013 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia výroby, distribúcie a dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvádzania a čistenia odpadovej vody verejnou kanalizáciou v znení neskorších predpisov a za rok 2015 v predloženej prílohe č. 5 k vyhláske č. 195/2013 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia výroby, distribúcie a dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvádzania a čistenia odpadovej vody verejnou kanalizáciou v znení neskorších predpisov, ktoré boli predložené Úradu pre reguláciu sieťových odvetví dňa 20. 07. 2016 na základe žiadosti Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 25484/2016/BA/01 zo dňa 15. 07. 2016, čím porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. x) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov.

Pokutu spolu vo výške 1 000,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu: SK598180000007000442847, KS 6348, VS 500052017.

Odôvodnenie:

Podľa písomného poverenia č. 313/2016 na vykonanie kontroly zo dňa 01. 07. 2016 zamestnanci Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) v dňoch od 20. 07. 2016 do 21. 11. 2016 vykonali podľa § 9 ods. 1 písm. b) bod 5. zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) kontrolu dodržiavania vybraných zákonov, všeobecne záväzných právnych predpisov a vydaných rozhodnutí a overovanie správnosti a pravdivosti dokladov predkladaných úradu v oblasti regulácie vodárenstva a elektroenergetiky za roky 2013 až 2016 v regulovanom subjekte Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s., Bôrická cesta 1960, 010 57 Žilina, IČO: 36 672 297 (ďalej len „Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s.“). Spoločnosť Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s. bola dňa 07. 09. 2006 zapísaná do Obchodného registra Okresného súdu Žilina, oddiel: Sa, vložka číslo: 10546/L. Na základe výpisu z obchodného registra je predmetom podnikania spoločnosti Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s. okrem iných činností aj prevádzkovanie verejného vodovodu pre kategóriu V-1 a prevádzkovanie verejnej kanalizácie pre kategóriu K-1. Spoločnosť Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s. je držiteľom potvrdenia o registrácii č. 0154/2013/V-RG na vykonávanie regulovaných činností výroba a dodávka pitnej vody verejným vodovodom I. kategórie, výroba a distribúcia pitnej vody verejným vodovodom I. kategórie a odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou I. kategórie.

Úrad listom Ev. č. 11585/2017/BA zo dňa 09. 03. 2017 oznámil spoločnosti Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s. začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenie zákona č. 250/2012 Z. z. V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil spoločnosti Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s., že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty budú zistenia uvedené v protokole o výsledku vykonanej kontroly č. 313/2016, ako aj prípadné ďalšie podklady súvisiace so správnym konaním.

Podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný poskytovať úradu bezodplatne úplné a pravdivé údaje, podklady, doklady a akékoľvek informácie potrebné na účely podľa tohto zákona a na výkon pôsobnosti úradu v rozsahu, spôsobom a v lehotách určených úradom.

Úrad podľa § 40 ods. 1 písm. a) až e) a h) až l) zákona č. 250/2012 Z. z. vydal vyhlášku č. 195/2013 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia výroby, distribúcie a dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvádzania a čistenia odpadovej vody verejnou kanalizáciou (ďalej len „vyhláška č. 195/2013 Z. z.“) s účinnosťou od 15. 07. 2013. Vyhláška č. 195/2013 Z. z. bola novelizovaná vyhláškou č. 188/2014 Z. z., ktorou sa mení a dopĺňa vyhláška č. 195/2013 Z. z. s účinnosťou od 01. 07. 2014 (ďalej len „vyhláška č. 195/2013 Z. z. v znení neskorších predpisov“).

Podľa § 12 ods. 1 vyhlášky č. 195/2013 Z. z. sa po skončení kalendárneho roka do 31. mája predkladajú skutočné údaje za predchádzajúci rok osobitne za regulované činnosti.

Podľa § 12 ods. 1 vyhlášky č. 195/2013 Z. z. v znení neskorších predpisov sa po skončení kalendárneho roka do 31. mája predkladajú skutočné údaje za predchádzajúci rok osobitne za každú regulovanú činnosť.

Úrad v rámci kontroly listom č. 25484/2016/BA/01 zo dňa 15. 07. 2016 požiadal spoločnosť Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s. o predloženie skutočných údajov za roky 2013, 2014 a 2015 za regulované činnosti výroba, distribúcia a dodávka pitnej vody verejným vodovodom a odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou, ktoré spoločnosť Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s. predložila úradu v zmysle platných právnych predpisov do 31. mája nasledujúceho

roka. Požadované doklady spoločnosť Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s. predložila úradu dňa 20. 07. 2016.

Kontrola na základe účtovných dokladov overila správnosť a pravdivosť predložených skutočných údajov za rok 2013 v prílohách č. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 9, 11, 12, 14 a 18 k vyhláške č. 195/2013 Z. z. a v prehľade fakturovaných cien vrátane príslušných celkových množstiev dodanej pitnej vody alebo odvedenej odpadovej vody, za rok 2014 v prílohách č. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 9, 11, 12, 14 a 18 k vyhláške č. 195/2013 Z. z. v znení neskorších predpisov a v prehľade fakturovaných cien vrátane príslušných celkových množstiev dodanej pitnej vody alebo odvedenej odpadovej vody, a za rok 2015 v prílohách č. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 9, 11, 12, 14, 17 a 18 k vyhláške č. 195/2013 Z. z. v znení neskorších predpisov a v prehľade fakturovaných cien vrátane príslušných celkových množstiev dodanej pitnej vody alebo odvedenej odpadovej vody.

Spoločnosť Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s. predložila úradu v rámci kontroly skutočné údaje za regulované činnosti za rok 2013 uvedené v prílohe č. 5 k vyhláške č. 195/2013 Z. z. - „Kalkulácia ekonomicky oprávnených nákladov v tisícoch eur“, ktorá tvorí prílohu č. 9 protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 313/2016.

Spoločnosť Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s. v roku 2013 okrem regulovaných činností, výroba, distribúcia a dodávka pitnej vody a odvádzanie a čistenie odpadovej vody, vykonávala aj neregulované činnosti.

Členenie nákladových stredísk spoločnosti Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s. pozostávalo z nasledovných stredísk: Stredisko 1* - HS VODOVODY, Stredisko 2* - HS KANALIZÁCIE A ČOV, Stredisko 3* - HS SMČ, DOPRAVA, LABORAT., SPRÁVA BUDOV, Stredisko 4* - HS INVESTÍCIE, Stredisko 5* - SPRÁVA.

Porovnaním predložených údajov v prílohe č. 5 k vyhláške č. 195/2013 Z. z. a predložených podkladov spoločnosťou Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s. (účtovná evidencia, organizačná štruktúra, celkové tržby, tržby za jednotlivé činnosti, objem odvedenej a čistenej odpadovej vody) bolo zistené, že údaje podľa prílohy č. 5 k vyhláške č. 195/2013 Z. z. v stĺpci „Náklady celkom“ neboli uvedené správne. Spoločnosť Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s. za rok 2013 neuviedla v stĺpci „Náklady celkom“ všetky vzniknuté náklady, ktoré sa viažu na údaje v hlavnej knihe. Hlavná kniha spoločnosti Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s. za rok 2013 tvorí prílohu č. 10 protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 313/2016.

Z uvedeného vyplýva, že spoločnosť Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s. nepredložila úradu pravdivé resp. úplné skutočné údaje za regulované činnosti za rok 2013 uvedené v prílohe č. 5 k vyhláške č. 195/2013 Z. z.

Spoločnosť Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s. predložila úradu v rámci kontroly skutočné údaje za regulované činnosti za rok 2013 uvedené v prílohe č. 18 k vyhláške č. 195/2013 Z. z. - „Údaje potrebné na sledovanie strát pitnej vody vo verejných vodovodoch“, ktorá tvorí prílohu č. 13 protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 313/2016.

Podľa § 12 ods. 2 vyhlášky č. 195/2013 Z. z. ak dodávka pitnej vody na rok t je väčšia ako 1 000 000 m³ alebo ak množstvo odvedenej vody na rok t je väčšie ako 1 000 000 m³, predkladajú sa do 31. mája nasledujúceho kalendárneho roka aj skutočné údaje za predchádzajúci rok na sledovanie strát pitnej vody vo verejných vodovodoch podľa prílohy č. 18.

Kontrolou bolo zistené, že spoločnosť Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s. v prílohe č. 18 k vyhláške č. 195/2013 Z. z. za rok 2013 neuviedla skutočné údaje za rok t-2, tak ako je to uvedené v predlohe tejto prílohy, t. j. za rok 2012, ale uviedla skutočné údaje za rok 2013.

Z uvedeného vyplýva, že spoločnosť Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s. nepredložila úradu pravdivé skutočné údaje za regulované činnosti za rok 2013 uvedené v prílohe č. 18 k vyhláške č. 195/2013 Z. z.

Spoločnosť Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s. predložila úradu v rámci kontroly skutočné údaje za regulované činnosti za rok 2014 uvedené v prílohe č. 5 k vyhláške č. 195/2013 Z. z. v znení neskorších predpisov - „Kalkulácia ekonomicky oprávnených nákladov v tisícoch eur“, ktorá tvorí prílohu č. 21 protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 313/2016.

Spoločnosť Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s. v roku 2014 okrem regulovaných činností, výroba, distribúcia a dodávka pitnej vody a odvádzanie a čistenie odpadovej vody, vykonávala aj neregulované činnosti.

Členenie nákladových stredísk spoločnosti Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s. pozostávalo z nasledovných stredísk: Stredisko 1* - HS VODOVODY, Stredisko 2* - HS KANALIZÁCIE A ČOV, Stredisko 3* - HS SMČ, DOPRAVA, LABORAT., SPRÁVA BUDOV, Stredisko 4* - HS INVESTÍCIE, Stredisko 5* - SPRÁVA.

Porovnaním predložených údajov v prílohe č. 5 k vyhláške č. 195/2013 Z. z. v znení neskorších predpisov a predložených podkladov spoločnosťou Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s. (účtovná evidencia, organizačná štruktúra, celkové tržby, tržby za jednotlivé činnosti, objem odvedenej a čistenej odpadovej vody) bolo zistené, že údaje podľa prílohy č. 5 k vyhláške č. 195/2013 Z. z. v znení neskorších predpisov v stĺpci „Náklady celkom“ neboli uvedené správne. Spoločnosť Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s. za rok 2014 neuviedla v stĺpci „Náklady celkom“ všetky vzniknuté náklady, ktoré sa viažu na údaje v hlavnej knihe. Hlavná kniha spoločnosti Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s. za rok 2014 tvorí prílohu č. 22 protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 313/2016.

Z uvedeného vyplýva, že spoločnosť Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s. nepredložila úradu pravdivé resp. úplné skutočné údaje za regulované činnosti za rok 2014 uvedené v prílohe č. 5 k vyhláške č. 195/2013 Z. z. v znení neskorších predpisov.

Spoločnosť Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s. predložila úradu v rámci kontroly skutočné údaje za regulované činnosti za rok 2014 uvedené v prílohe č. 18 k vyhláške č. 195/2013 Z. z. v znení neskorších predpisov - „Údaje potrebné na sledovanie strát pitnej vody vo verejných vodovodoch“, ktorá tvorí prílohu č. 24 protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 313/2016.

Podľa § 12 ods. 2 vyhlášky č. 195/2013 Z. z. v znení neskorších predpisov ak dodávka pitnej vody na rok t je väčšia ako 1 000 000 m³ alebo ak množstvo odvedenej vody na rok t je väčšie ako 1 000 000 m³, predkladajú sa do 31. mája nasledujúceho kalendárneho roka aj skutočné údaje za predchádzajúci rok na sledovanie strát pitnej vody vo verejných vodovodoch podľa prílohy č. 18.

Kontrolou bolo zistené, že spoločnosť Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s. v prílohe č. 18 k vyhláške č. 195/2013 Z. z. v znení neskorších predpisov za rok 2014 neuviedla skutočné údaje za rok t-2, tak ako je to uvedené v predlohe tejto prílohy, t. j. za rok 2013, ale uviedla skutočné údaje za rok 2014.

Z uvedeného vyplýva, že spoločnosť Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s. nepredložila úradu pravdivé skutočné údaje za regulované činnosti za rok 2014 uvedené v prílohe č. 18 k vyhláške č. 195/2013 Z. z. v znení neskorších predpisov.

Spoločnosť Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s. predložila úradu v rámci kontroly skutočné údaje za regulované činnosti za rok 2015 uvedené v prílohe č. 5 k vyhláške č. 195/2013 Z. z. v znení neskorších predpisov - „Kalkulácia ekonomicky oprávnených nákladov v tisícoch eur“, ktorá tvorí prílohu č. 31 protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 313/2016.

Spoločnosť Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s. v roku 2015 okrem regulovaných činností, výroba, distribúcia a dodávka pitnej vody a odvádzanie a čistenie odpadovej vody, vykonávala aj neregulované činnosti.

Členenie nákladových stredísk spoločnosti Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s. pozostávalo z nasledovných stredísk: Stredisko 1* - HS VODOVODY, Stredisko 2* - HS KANALIZÁCIE A ČOV,

Stredisko 3* - HS SMČ, DOPRAVA, LABORAT., SPRÁVA BUDOV, Stredisko 4* - HS INVESTÍCIE, Stredisko 5* - SPRÁVA.

Porovnaním predložených údajov v prílohe č. 5 k vyhláške č. 195/2013 Z. z. v znení neskorších predpisov a predložených podkladov spoločnosťou Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s. (účtovná evidencia, organizačná štruktúra, celkové tržby, tržby za jednotlivé činnosti, objem odvedenej a čistenej odpadovej vody) bolo zistené, že údaje podľa prílohy č. 5 k vyhláške č. 195/2013 Z. z. v znení neskorších predpisov v stĺpci „Náklady celkom“ neboli uvedené správne. Spoločnosť Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s. za rok 2015 neuviedla v stĺpci „Náklady celkom“ všetky vzniknuté náklady, ktoré sa viažu na údaje v hlavnej knihe. Hlavná kniha spoločnosti Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s. za rok 2015 tvorí prílohu č. 32 protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 313/2016.

Z uvedeného vyplýva, že spoločnosť Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s. nepredložila úradu pravdivé resp. úplné skutočné údaje za regulované činnosti za rok 2015 uvedené v prílohe č. 5 k vyhláške č. 195/2013 Z. z. v znení neskorších predpisov.

K uvedeným kontrolným zisteniam podala listami zo dňa 03. 10. 2016 a 09. 11. 2016 písomné vyjadrenia spoločnosť Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s., v ktorých uviedla, že nesúhlasí s tým, že poskytla nepravdivé údaje v prílohe č. 5 k vyhláške č. 195/2013 Z. z. v stĺpci „Náklady celkom“, pričom uviedla, že má za to, že do tabuľky majú vstupovať len ekonomicky oprávnené náklady. Výška celkových nákladov nemá vplyv na výšku oprávnených nákladov a ani neovplyvňuje výpočet ceny vodného a stočného. Spoločnosť Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s. uviedla, že celkové náklady boli v zmysle názvu prílohy č. 5 prepočítané a očistené o ekonomicky neoprávnené náklady. Taktiež § 13 vyhlášky č. 195/2013 Z. z. určuje spôsob sledovania ekonomicky oprávnených nákladov v rozsahu podľa príloh č. 5 až 8 osobitne za regulované činnosti. V novej vyhláške č. 225/2016 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia výroby, distribúcie a dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvádzania a čistenia odpadovej vody verejnou kanalizáciou je táto príloha uvedená ako príloha č. 7 a je už definovaná ako „Náklady a ekonomicky oprávnené náklady na regulované činnosti podľa § 4“, čo presnejšie definuje, aké údaje majú do prílohy vstupovať. V závere vyjadrenia spoločnosť Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s. uviedla, že pri predkladaní skutočných údajov za požadované obdobie postupovala v súlade s vyhláškou a všetky zaslané údaje boli pravdivé a korektné a tiež, že sledovanie oprávnených a neoprávnených nákladov v programe „Softip Profit“ bolo nastavené po konzultáciách s úradom. Spoločnosť Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s. ďalej vo vyjadreniach uviedla, že v prílohe č. 18 k vyhláške č. 195/2013 Z. z. za rok 2013 mali byť uvedené údaje na sledovanie strát za rok 2012 a v roku 2014 mali byť uvedené údaje na sledovanie strát za rok 2013.

Úrad si dovoľuje dať spoločnosti Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s. do pozornosti skutočnosť, že v prílohe č. 5 k vyhláške č. 195/2013 Z. z. a v prílohe č. 5 k vyhláške č. 195/2013 Z. z. v znení neskorších predpisov v stĺpci „Náklady celkom“ je potrebné uviesť údaje z hlavnej knihy.

Spoločnosť Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s. v prílohe č. 5 k vyhláške č. 195/2013 Z. z. a v prílohe č. 5 k vyhláške č. 195/2013 Z. z. v znení neskorších predpisov v stĺpci „Náklady celkom“ neuviedla v jednotlivých nákladových položkách všetky náklady vrátane neoprávnených uvedených v hlavnej knihe, napr. za rok 2013 v riadku č. 1 „Spotreba materiálu“ je uvedená suma tis. eur, pričom v hlavnej knihe na účte 501 je uvedená suma eur, za rok 2014 v riadku č. 1 „Spotreba materiálu“ je uvedená suma tis. eur, pričom v hlavnej knihe na účte 501 je uvedená suma eur a za rok 2015 v riadku č. 1 „Spotreba materiálu“ je uvedená suma tis. eur, pričom v hlavnej knihe na účte 501 je uvedená suma eur.

Úrad si zároveň dovoľuje dať spoločnosti Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s. do pozornosti skutočnosť, že názov prílohy č. 5 - „Kalkulácia ekonomicky oprávnených nákladov“ ako ani názov ustanovenia § 13 vyhlášky č. 195/2013 Z. z., resp. vyhlášky č. 195/2013 Z. z. v znení neskorších predpisov – „Spôsob sledovania ekonomicky oprávnených nákladov v súvislosti s uplatňovaním ceny“ neznamená, že by uvedená príloha nemala obsahovať, resp. ustanovenie právneho predpisu nemalo upravovať, iné ako ekonomicky oprávnené náklady, nakoľko uvedené je potrebné posudzovať z obsahovej stránky a nie podľa nadpisu.

Spoločnosť Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s. uvedením nesprávnych údajov v stĺpci „Náklady celkom“ v prílohe č. 5 k vyhláske č. 195/2013 Z. z. za rok 2013 a v prílohe č. 5 k vyhláske č. 195/2013 Z. z. v znení neskorších predpisov za rok 2014 a 2015, ako aj uvedením nesprávnych údajov v prílohe č. 18 k vyhláske č. 195/2013 Z. z. za rok 2013 a v prílohe č. 18 k vyhláske č. 195/2013 Z. z. v znení neskorších predpisov za rok 2014, neposkytla úradu pravdivé resp. úplné údaje za regulované činnosti, čím porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z., ktorou je povinnosť regulovaných subjektov poskytovať úradu bezodplatne úplné a pravdivé údaje, podklady, doklady a akékoľvek informácie potrebné na účely podľa tohto zákona a na výkon pôsobnosti úradu v rozsahu, spôsobom a v lehotách určených úradom.

Skutočnosti uvedené vyššie vo vyjadreniach spoločnosti Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s. boli pri vydávaní tohto rozhodnutia zohľadnené.

Tým, že spoločnosť Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s. poskytla úradu nepravdivé resp. neúplné údaje za regulované činnosti výroba, distribúcia a dodávka pitnej vody verejným vodovodom a odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou za rok 2013 v predložených prílohách č. 5 a 18 k vyhláske č. 195/2013 Z. z., za rok 2014 v predložených prílohách č. 5 a 18 k vyhláske č. 195/2013 Z. z. v znení neskorších predpisov a za rok 2015 v predloženej prílohe č. 5 k vyhláske č. 195/2013 Z. z. v znení neskorších predpisov, ktoré boli predložené úradu dňa 20. 07. 2016 na základe žiadosti úradu č. 25484/2016/BA/01 zo dňa 15. 07. 2016, porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. x) zákona č. 250/2012 Z. z.

Po preskúmaní všetkých podkladov súvisiacich s vykonanou kontrolou sa správny orgán stotožnil so zistením porušenia zákona preukázaným kontrolou. Správny orgán pri ukladaní pokuty spoločnosti Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s. podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. vo výške 1 000,- eur za porušenie povinnosti uvedenej vo výroku tohto rozhodnutia, bol viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. Pri určovaní výšky uvedenej pokuty správny orgán zohľadnil spôsob, čas trvania a možný následok zisteného porušenia zákona.

Správny orgán posúdil zistené porušenie zákona ako chybu pri vykonávaní regulovanej činnosti v roku 2016. Správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že spoločnosť Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s. je povinná dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti pri vykonávaní regulovanej činnosti, za dodržiavanie ktorých zodpovedá. Správny orgán pri rozhodovaní o výške uloženej pokuty za preukázané porušenie zákona prihliadol na vyjadrenia spoločnosti Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s. Správny orgán pri rozhodovaní zohľadnil fakt, že je jednou zo základných povinností spoločnosti Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s. poskytovať úradu pravdivé a úplné údaje, ktorá jej vyplýva z platnej právnej úpravy upravujúcej oblasť regulácie sieťových odvetví. Správny orgán prihliadol na skutočnosť, že uvedeným konaním spoločnosti Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s., a to poskytnutím nepravdivých resp. neúplných údajov úradu, mohol byť negatívne ovplyvnený výkon pôsobnosti úradu v zmysle právomocí zverených mu zákonom č. 250/2012 Z. z. Správny orgán taktiež prihliadol na skutočnosť, že k spáchaniu správneho deliktu uvedeného vo výroku tohto rozhodnutia, došlo nespĺnením, respektíve nesprávnym splnením administratívnej povinnosti voči úradu, ktorým nebola spôsobená škoda na strane žiadnych odberateľov alebo producentov. Správny orgán prihliadol taktiež na skutočnosť, že spoločnosť Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s. bola v prípade uvedeného správneho deliktu v domnení, že neporušuje platné právne predpisy v oblasti regulácie v sieťových odvetviach a tiež skutočnosť, že k spáchaniu uvedeného správneho deliktu konaním spoločnosti Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s., došlo v dôsledku nesprávneho vyloženia a pochopenia právnych predpisov, nakoľko spoločnosť Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s. bola toho názoru, že vzhľadom na názov prílohy, ako aj vzhľadom na názov ustanovenia právneho predpisu, je potrebné v prílohe č. 5 uvádzať len ekonomicky oprávnené náklady. Správny orgán rovnako zohľadnil fakt, že spoločnosť Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a. s. sa nedopustila správneho deliktu opakovane do 3 rokov odo dňa právoplatnosti

rozhodnutia o uložení pokuty. Po zohľadnení všetkých vyššie uvedených skutočností pristúpil správny orgán k uloženiu sankcie, pokuty, na spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby.

Správny orgán zohľadnil aj čas trvania zisteného protiprávneho stavu, ktorý trval odo dňa 20. 07. 2016. Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa spôsobu, trvania a možných následkov porušenia povinností, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia. Uloženú pokutu za porušenie zákona vo výške 1 000,- eur, ktorá je v dolnej hranici z možného uloženia pokuty, považuje správny orgán za primerane represívne a dostatočné preventívne opatrenie voči kontrolovanému subjektu.

Správny orgán listom Ev. č. 11585/2017/BA zo dňa 09. 03. 2017 oznámil spoločnosti Severoslovenské vodáre a kanalizácie, a. s., že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 5 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia. Spoločnosť Severoslovenské vodáre a kanalizácie, a. s. sa v určenej lehote písomne nevyjadrila. Podklad, ktorý správny orgán použil pre vydanie rozhodnutia účastník konania prevzal dňa 16. 11. 2016. Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by účastníkovi konania neboli známe.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia, na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, Bajkalská 27, P.O.BOX 12, 820 07 Bratislava 27. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Mgr. Klaudia Juhászová
riadiťka odboru kontroly

Rozhodnutie sa doručí: Severoslovenské vodáre a kanalizácie, a. s., Bôrická cesta 1960, 010 57 Žilina